Leg. 29 n.º 26
Leg.º 2.º n.º 19
162-2
Mus 162-2

1791

Sonadilla a Jeneral

la Sombra Chinesca

con V.s Flautas ob.s trompas

y Bajo.

Joaquin
Maria Isabel
Duval
Paco

Isidro
de la Porta.

Ayuntamiento de Madrid

Querol de Viejo
alo Chinesco - - -

Soi en la china hombre desoraciado

creges acertado

Y aelque discurro puedes acertado

Ayuntamiento de Madrid

pues con tres chi quillos vi v do he que da do vi v do he que

que piensa vn ambriento aun mas que cien letrados aun mas que cien le

da do ni yo como ni bevo ni duermo yo sus

tra- dos es el caso q.e en la Europa cuentan aide

pi ro me anego en mi llanto pues con templo q.e sin vn remedio mis tres

Comicos grandes teatros y su puesto la Musica gusta alli

Ayuntamiento de Madrid

ni ños no puedo amparar los uno pi de la pua la

puede logre acomodarlos are traigan la Maquina

mama y el otro Pa papa y no tengo que darlos si la

guapa aquella de sombras que tanto admirado y de

Madre viviera hijos mios y como pudiera ayudar a ga

pues sin detencion de tiempo recojo mis Niños y al punto me

Ayuntamiento de Madrid

narlo las barbas me arran cara las ~ ~ ~ ~

marcho Mu chachos venid fuera Mu ~ ~ ~ ~

~ ~ solo al pen sar - lo mas puesto no ai remedio mas

~ ~ ver que Yo os lla - mo no di la teis un punto no

p.

~ ~ ~ ~ bien discurra - mos por

di ~ ~ ~ ~ ~ ~ mas mi Man da - to que

Ayuntamiento de Madrid

ver si a tanta pena puedo encontrarlo -

la fortuna quiere ir nos so plando - -

f.

puedo encontrar - lo

ir nos so plan - do

f.

van saliendo los 3 hijos con la Musica

de cada uno

Ayuntamiento de Madrid

Hiso // China

Chi nesquili

Hiso // Chino

Chi nesquili

Hiso // Chino

Chi nesquili

Bieso

Chi nesquili ~~pa pa pa pa~~ Chi nes qui le Chi nesquili mpandar Chi

al versus humilda- des dis- curro de li rar al

Ayuntamiento de Madrid

nesquili chi nesquili chi nesquili papa Chi nesquili ~~mandar~~ pa pa

ver sus humil da dei discurro deli rar discurro deli rar

Diego

mi xar ii or re sol veis be nir me acompa ñar à Europa o abra a-

Ayuntamiento de Madrid

Chi -

Chi - nesquili

Zotes si lo quereis xeosar

Chi nesquili

nesquili

Chi nesquili que azo tes pa

al versus humil da desdi

Ayuntamiento de Madrid

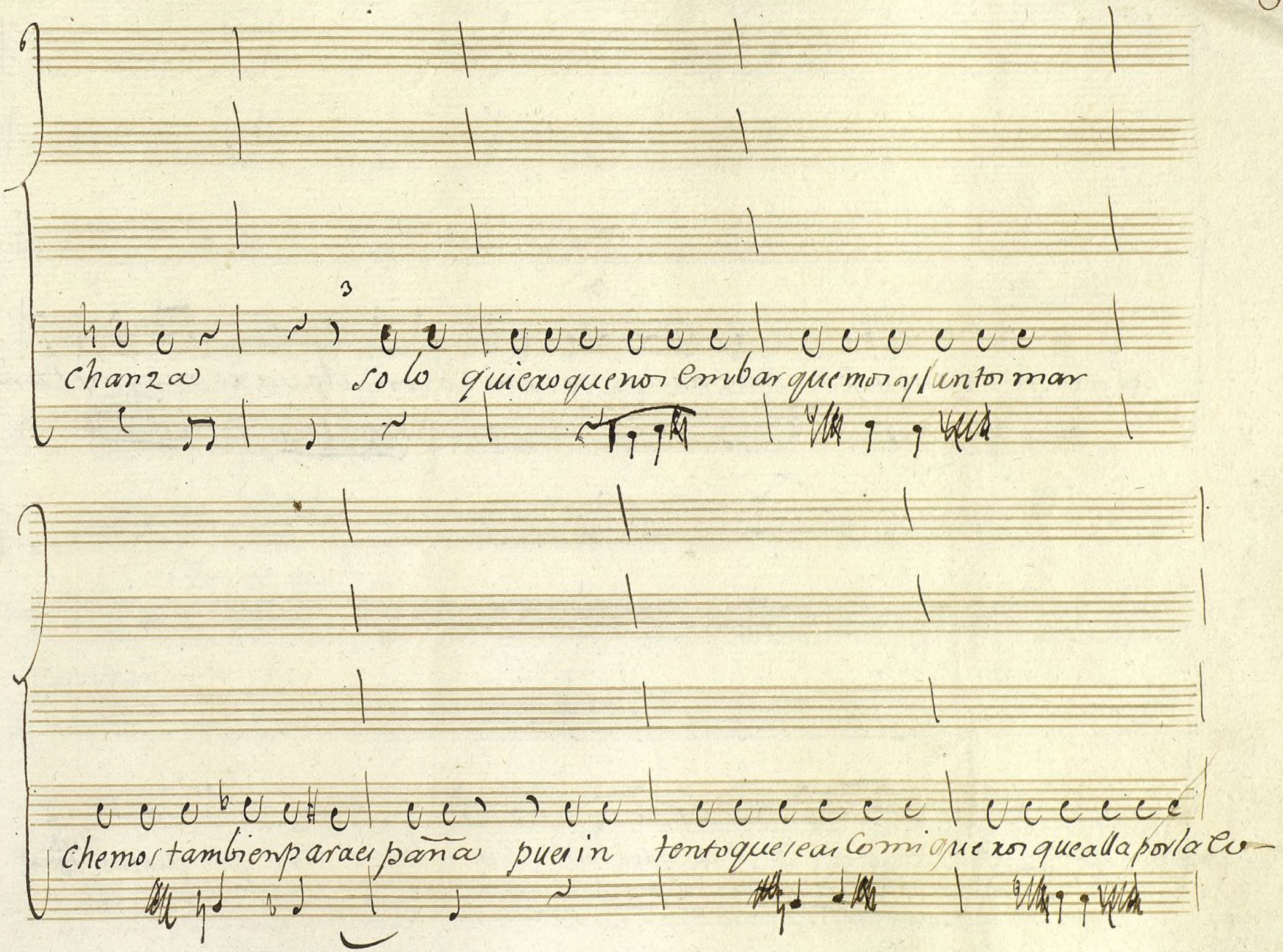
pa nos quiere dar chi nesquili chi nesquili pa pa nos quiere dar

curro de li rar al ver su humilda des dis curro de li rar -

a uno a otro a otro a los 3

no cari ni to no prenda amada no mi ermosura que a si do -

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

xo pa me ganen pa tacas y tam bien lle va xe mos y tam

a que llas som - bras con que quantos ~~[illegible]~~ ras

Ayuntamiento de Madrid

Chi

Chi nesquili

miran con ~ ~ ~ ~ ~ ~ tantosse a som-bran

Chi nesquili

nesquili

Chi nesquili chi nesquili pues bamos al embar-

Ayuntamiento de Madrid

car Chi neiquili chi neiquili puei vamos a embarcar puei

vamos a embarcar

pueibamos hijos mios mi proyecto pro-

Ayuntamiento de Madrid

siga por la Maquina vamos ya españa aprisa aprisa

aprisa apri - sa

Sigue Parola

Ayuntamiento de Madrid

Al irse a entrar salen un Maso, un Italiano, y un frances

Parola// Maso.... Adondebueno señores

Biejo .... A embarcarnos para España, afin de lucir en aquellos teatros asi las havilidades de mis hijos, como una Maquina de sombras que he compuesto cosa superior

Maso.... A usted le parece que alla son Chinos? bien es verdad que en mi tierra ospedan todas esas paparruchas, y hacen ricos aquantos las llevan endiciendo que van de mui lexos.

Biejo... Pues ambien que desde aqui dela China no estamos mui cerca.

frances.. Y estos chicos saben cantar?

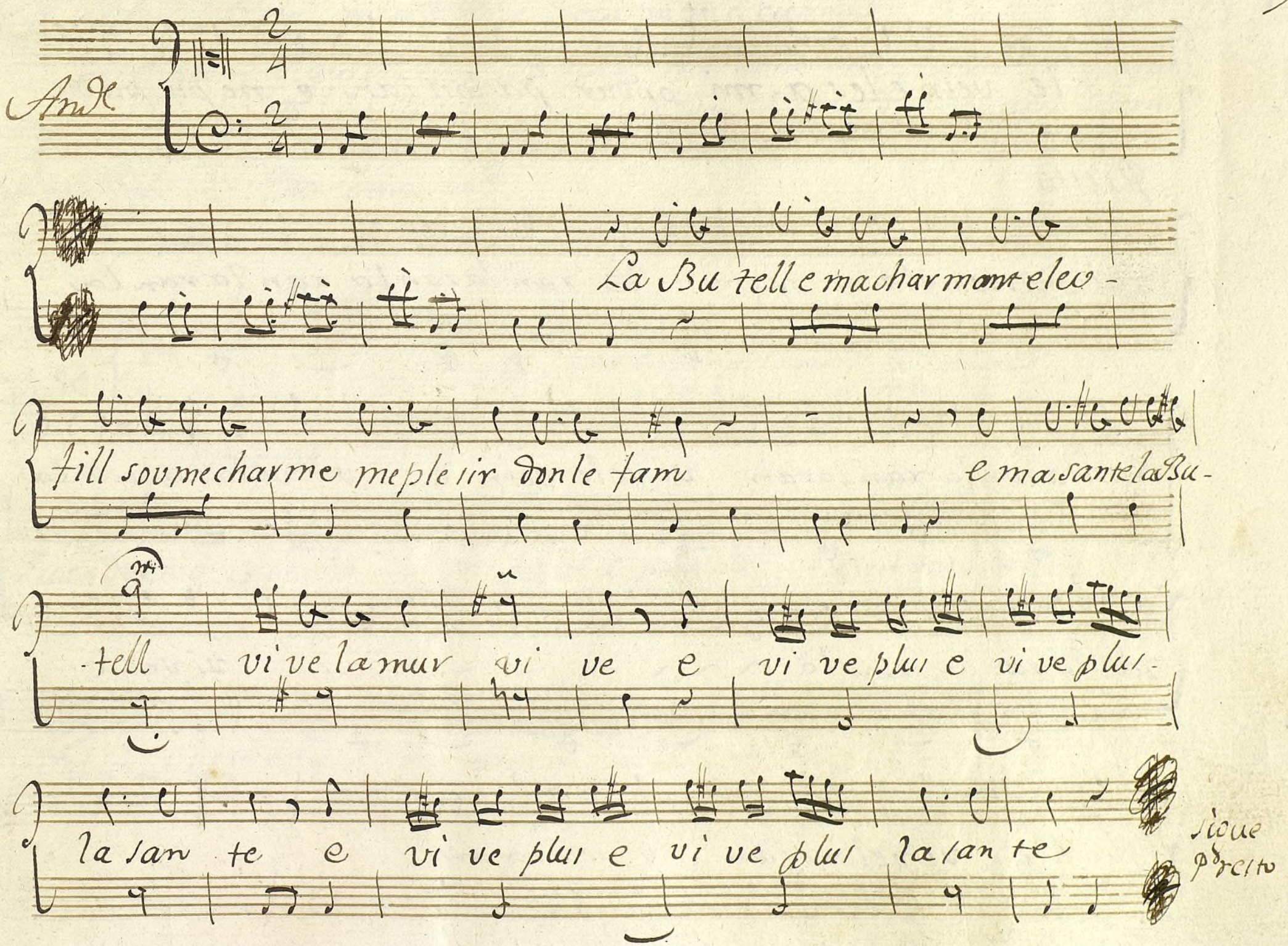
Biejo.. Y mui bien

frances... es que no todas las Musicas gustan, entonan ala francesa?

hija.. Como cantan los franceses?

frances. Desta manera, escuche usted.

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

le vein e les a mi ondur pā lon tan e ne pu padu

Presto

re la mur san i e la x yan la ran la ran la ran la ran la

ran la ran la ran la ran vi ve le vein e vi ve la x yan la

ran la ran la ran la ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ vi ve le

vein e vi ve la r yan vi ve la r yan

Ayuntamiento de Madrid

Parola

hija... Esta mui bueno pero no me cuaca

Italiano... A quien ade cuacar una cosa tan fuera del gusto de la Musica, si oyeran el metodo Italiano bien se que les agradaria mejor

hija y Majo... Pues como es?

Italiano... Desta suerte:

Punto vajo

Imitando a los Capones cant.do 8.a alta.

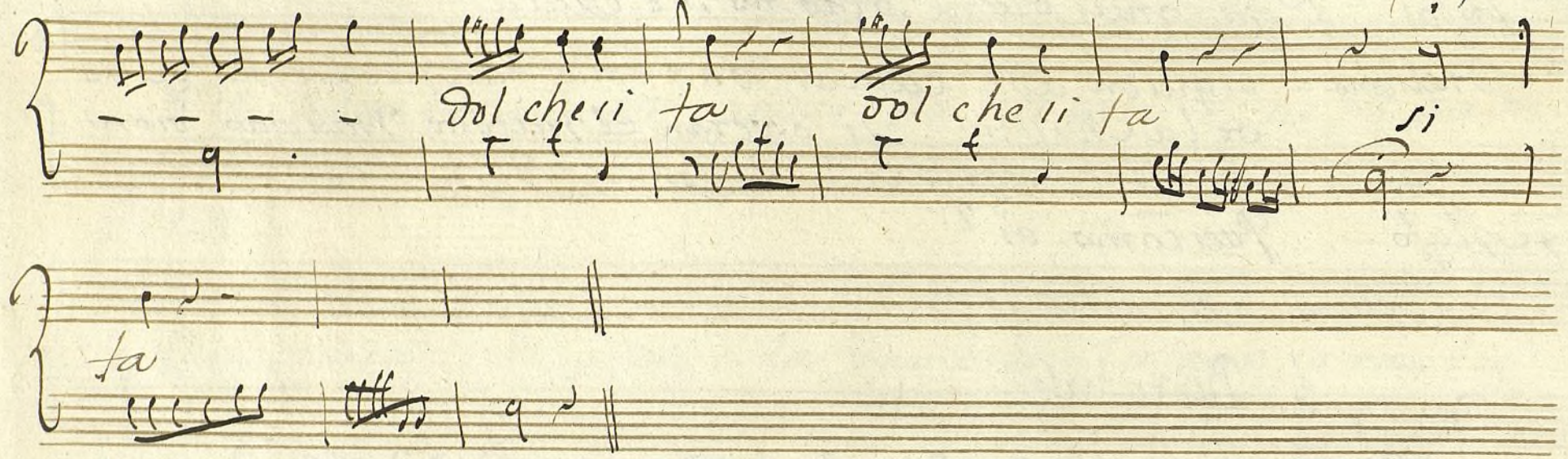
And.e

Punto vajo

Quando no gieto mi fa el amore tu to il mio core

dol - che si fa - - - - - - - -

Ayuntamiento de Madrid



Parola // hija. Cosa mui suave pero ami no me peta

Majo..... que ade petar à ninguno tanto à à à.
señores no andemos con androminas
que en mi tierra es solo donde se save lo que es
cantar con salero

hija... Pues como lo gobiernan

Majo vesta manera.

(Canta la tirana. ò las seguidillas sueltas
Caballo ò lo que quiera.)

Parola // todos viva viva esto si que alegra los siete sentidos espirituales.

hija // Quiero ver si e cojido el soncullo

todos // bien esta empieza.

(Canta la propia Musica remedandole)

Ayuntamiento de Madrid

Seg.d Majas

Auto

Carabajal

Las Majas españo las las Majas espa-

ñolas son de tal garbo ya se ve claro es ta mie usted y que sal son de tal gar-

bo son de tal garbo - - - son de tal garbo - q.e a todo el q.e las

mira q.e a dejan tem blando - -

puestecitas de jarras pasean de esta for ma y a mil tontos babo - sos

Ayuntamiento de Madrid

Con su salero embro man Con su — a uno gui -

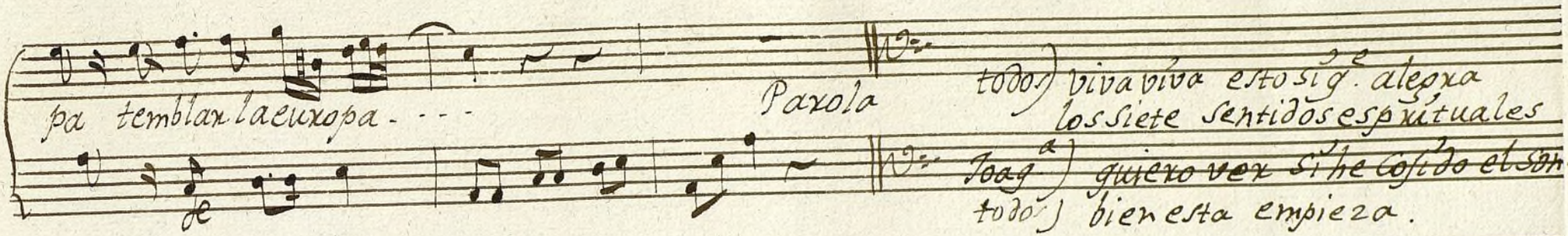
ñan el ojo a otro tuer zen la boca a otro le dicen (desa) a otro le dizen

(toma) y en viendo los per di - - dos luego al punto se mon - dan Como q.e en chiste y

gracia se pintan solas... y en fin Como se enfaden las españolas....

hacen de una patada hacen — temblar la eu -

Ayuntamiento de Madrid



todos) viva viva esto sig.e alegra
los siete sentidos espirituales
Joag.a) quiero ver si he cosido el sonecillo
todos) bien esta empieza.

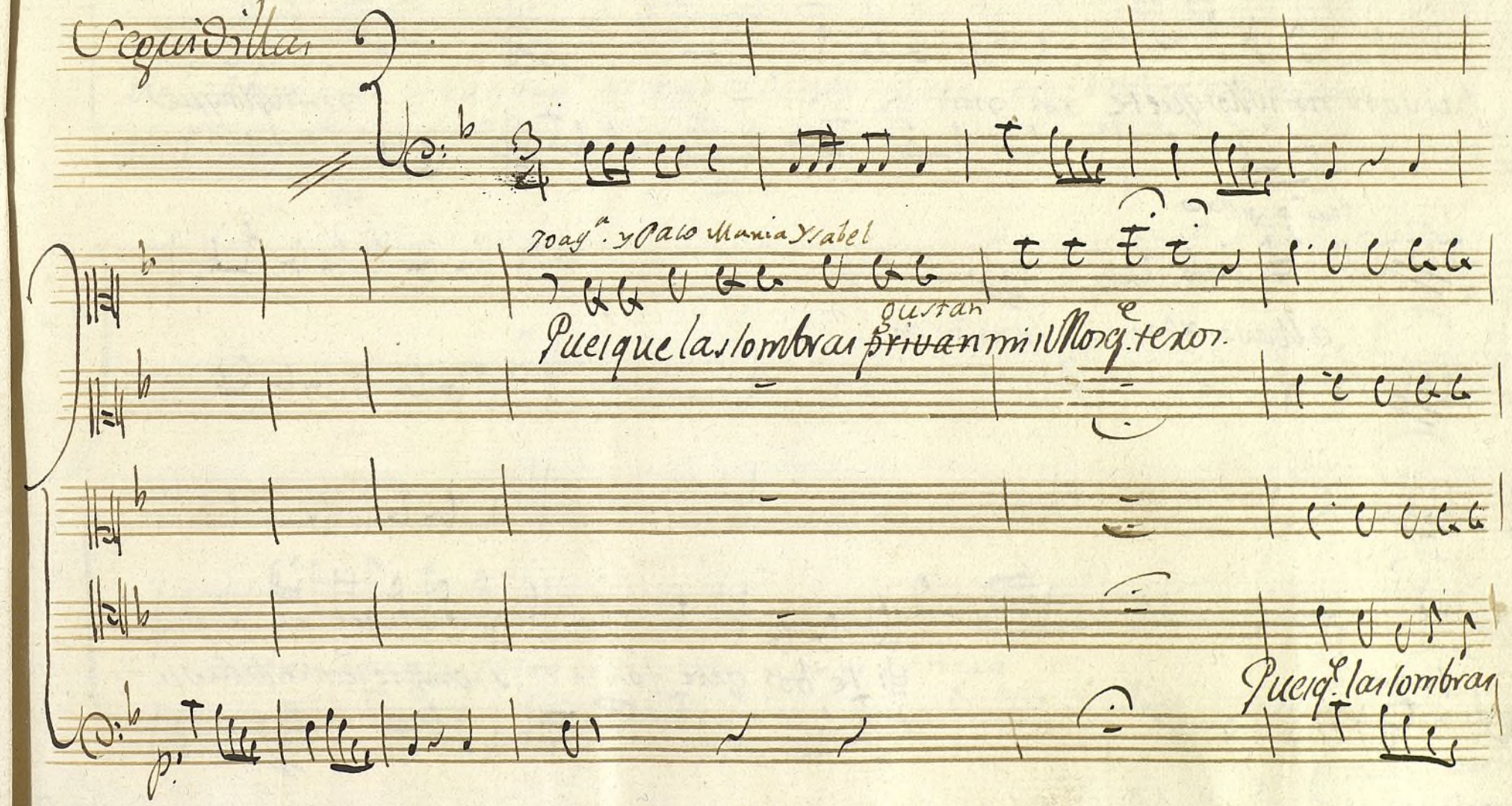
la canta la Joag.a desde ta ff

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Biej... Lindamente. aora traer aqui la maquina de las Sombras
porque la vean estos Señores, y con ella nuestra
Musica, vamos à Embarcarnos al Instante
despidiendonos del Auditorio con una Sequidilla
final en que se Incluyan las Escenas de la Maquina
todos. sea enhorabuena.

Sequidilla



Ayuntamiento de Madrid

privan mis Mosque te ros mis mis Mosque

Joag.ª y paco

allava de las sombras

Joag.ª

teros

es te bos que lo siempre ser a plausi—

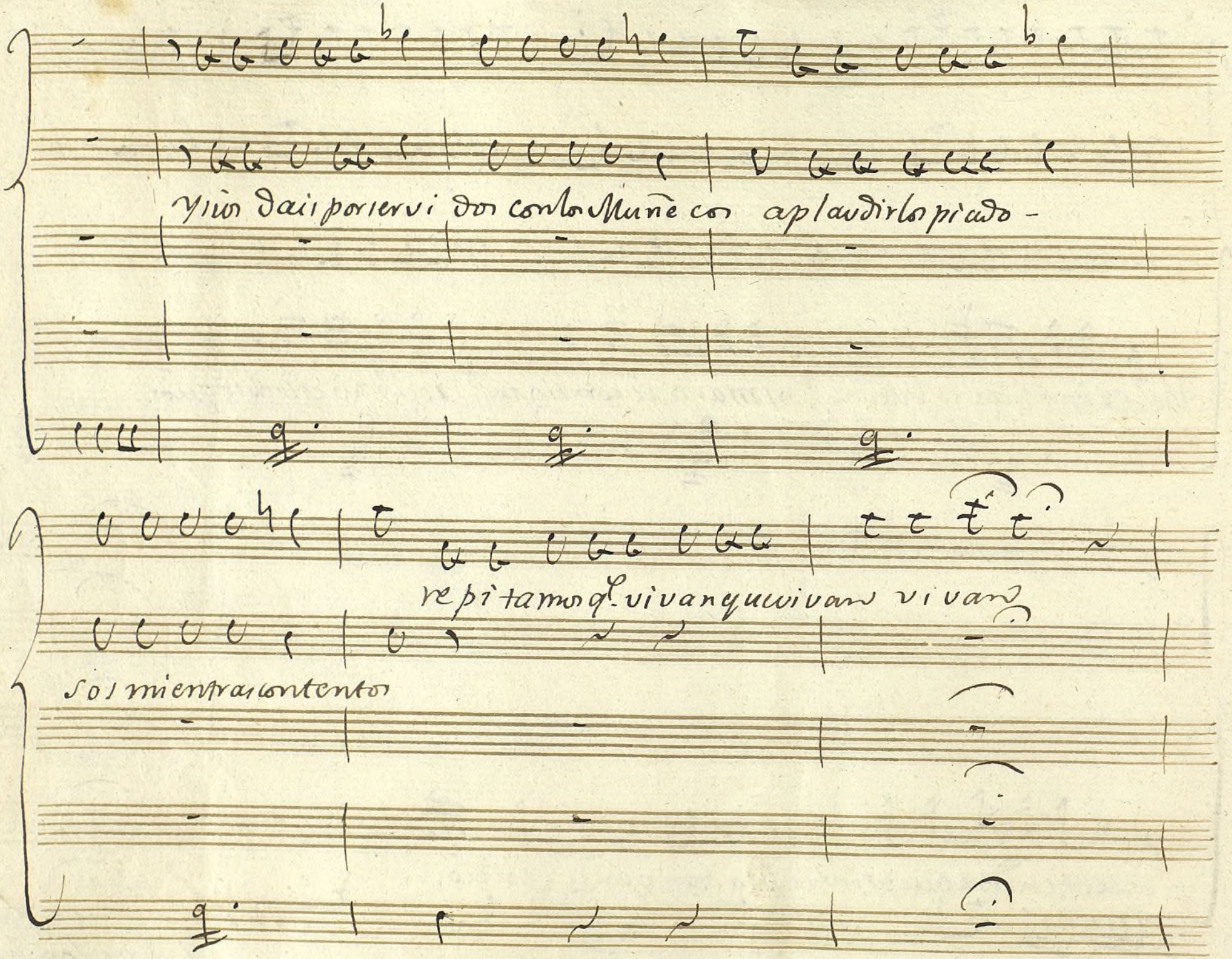
Ayuntamiento de Madrid

ble elimitar lo bueno y mas si se consigue recibais esse obsequio

atender que principia tengan silencio

se executan
(Las sombras)
y luego sigue

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

xe pi ta mos que vi van mi Mos que te ros mi Mos que te -

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

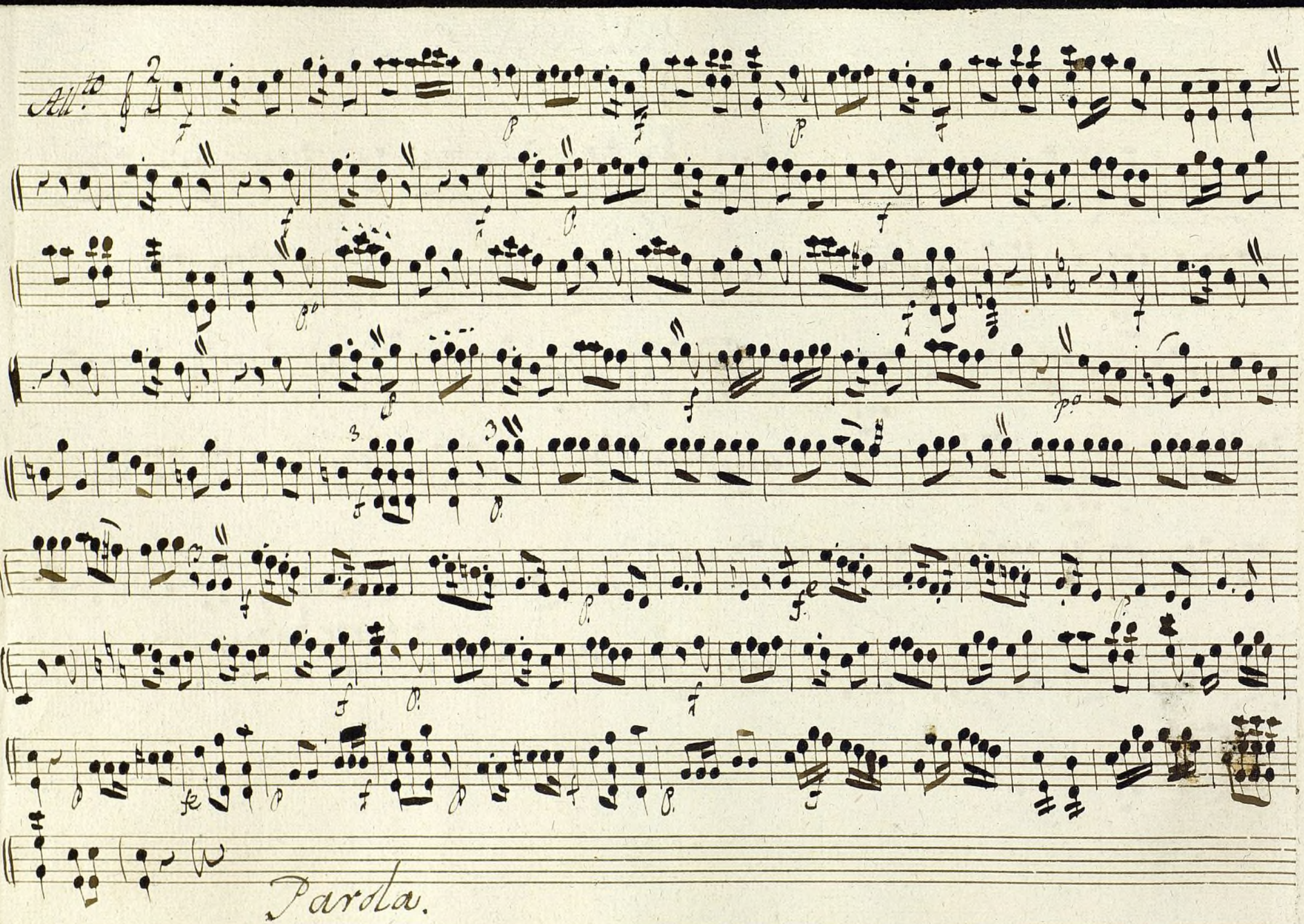
Mus 162-2

Violin 1.° Tonadilla a 7 Las sombras chinescas

All.° f

Alsegno

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

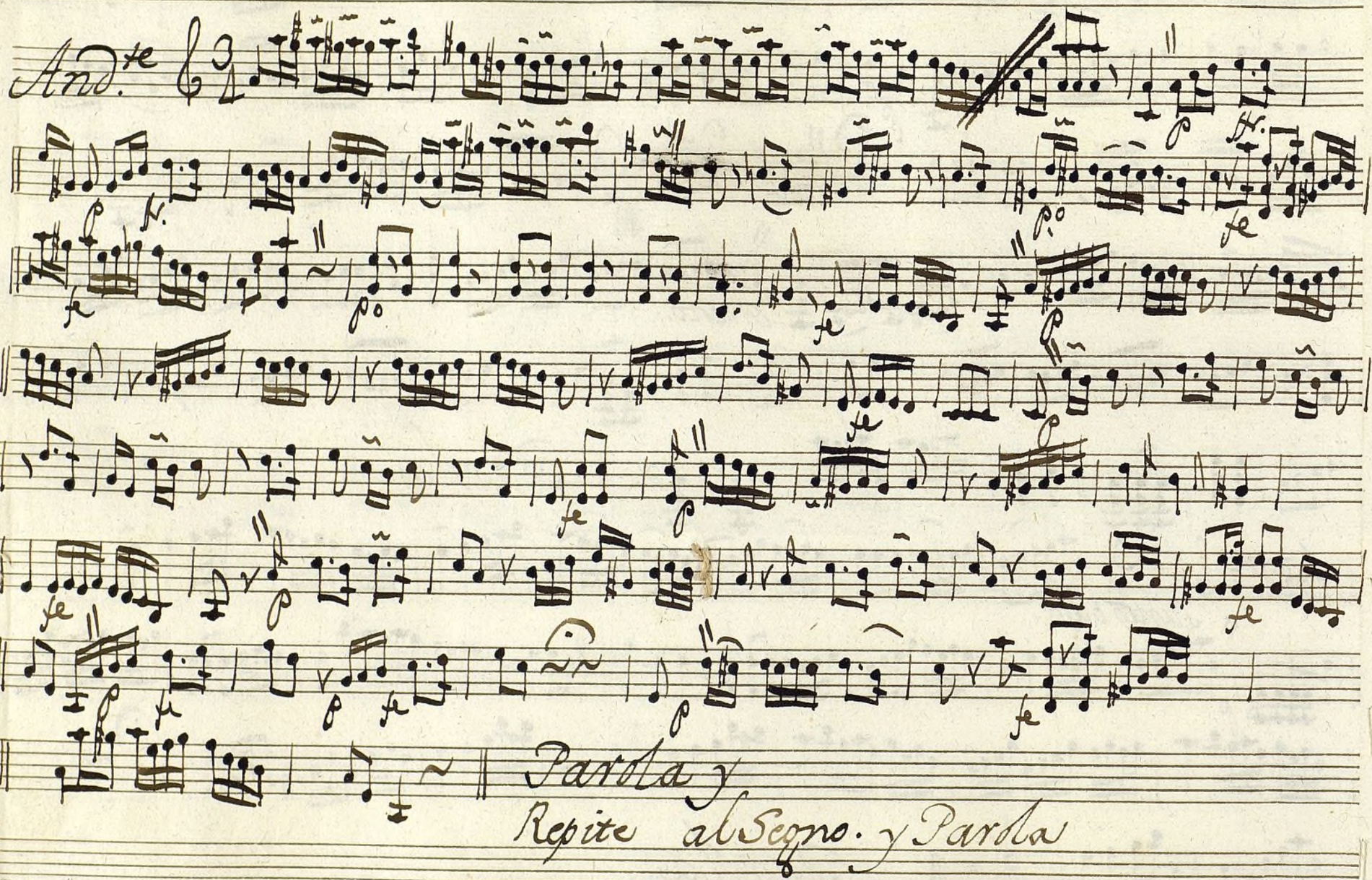
And.te

Presto.

Parola.

And.te

Cadenza



Ayuntamiento de Madrid

Allegro

Para.

Al Segno.

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Mus 162-2

t

Violín 1.º Ton.ª a 7. Las sombras chinescas

All.º

fe

p.º

fe

p.º

fe

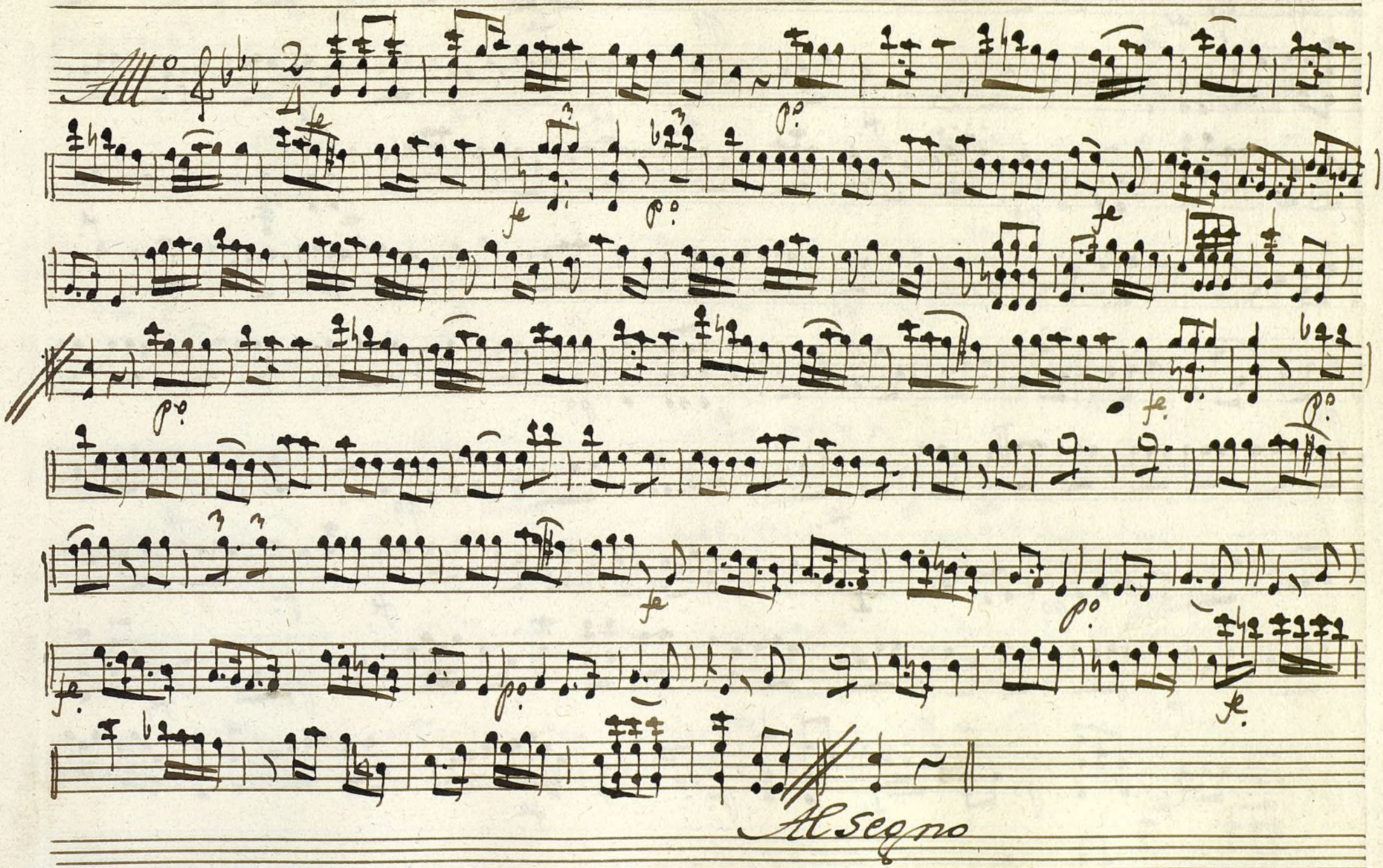
p.º

fe

p.º

fe

p.º



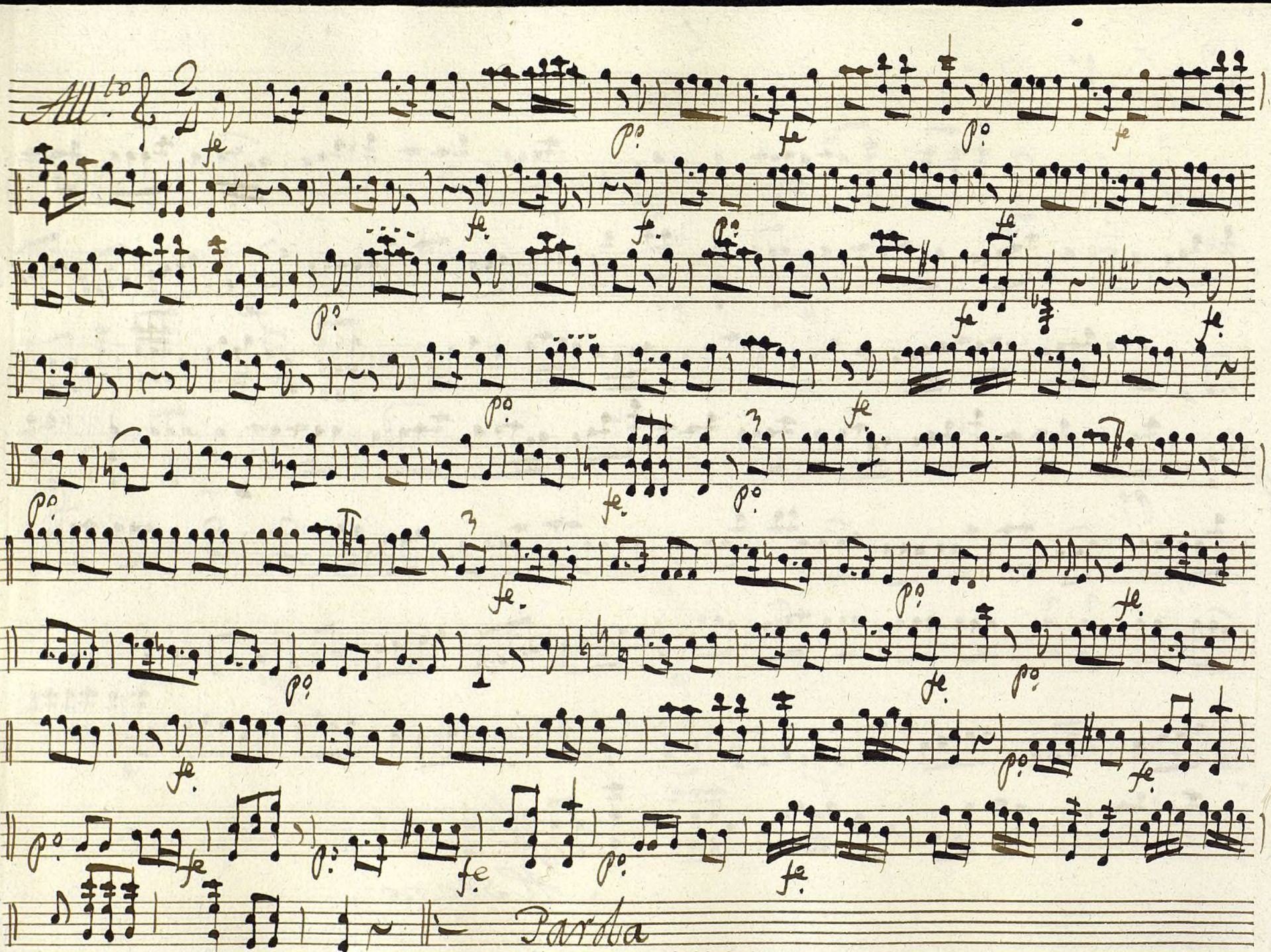
fe

p.º

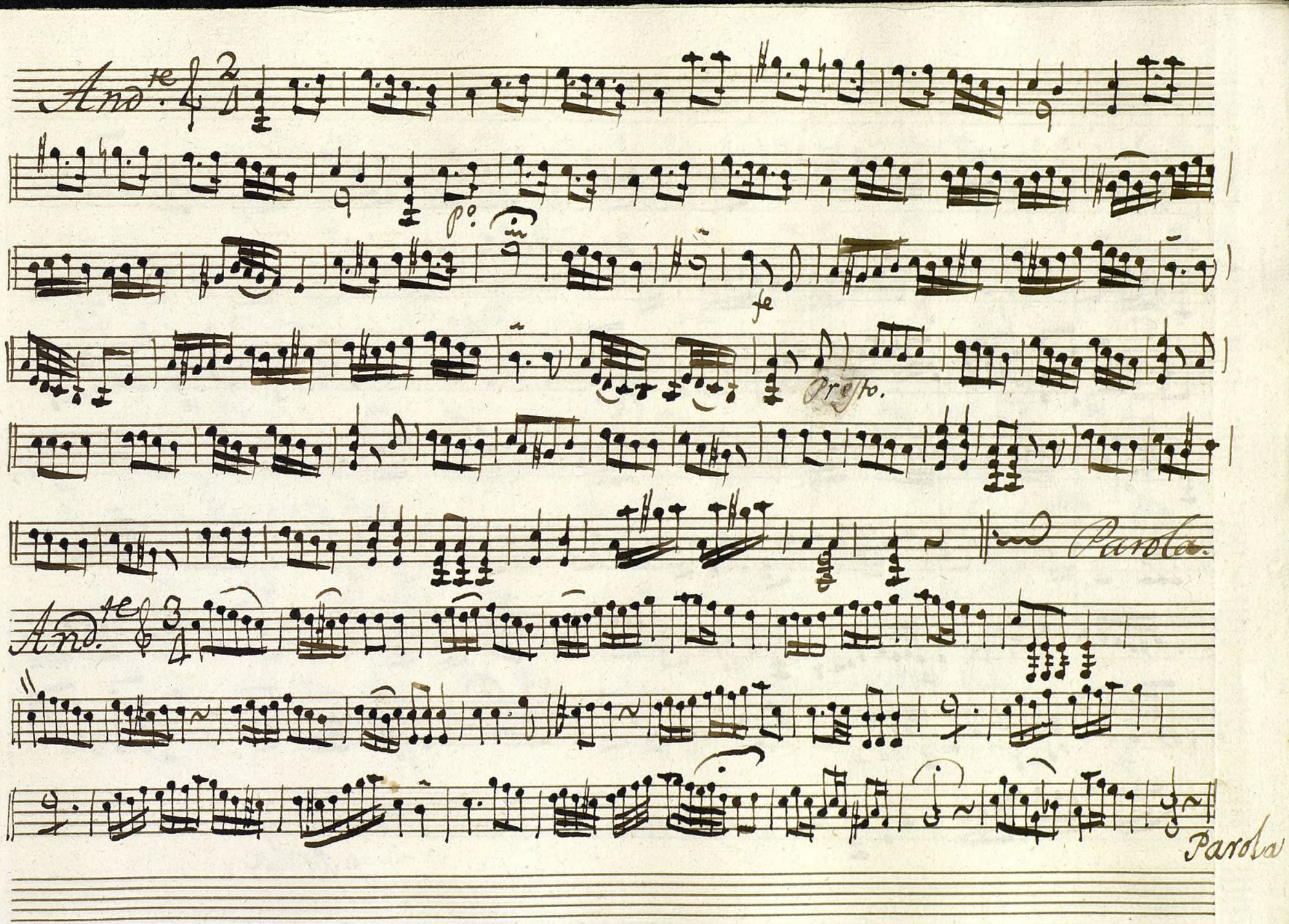
fe

Al segno

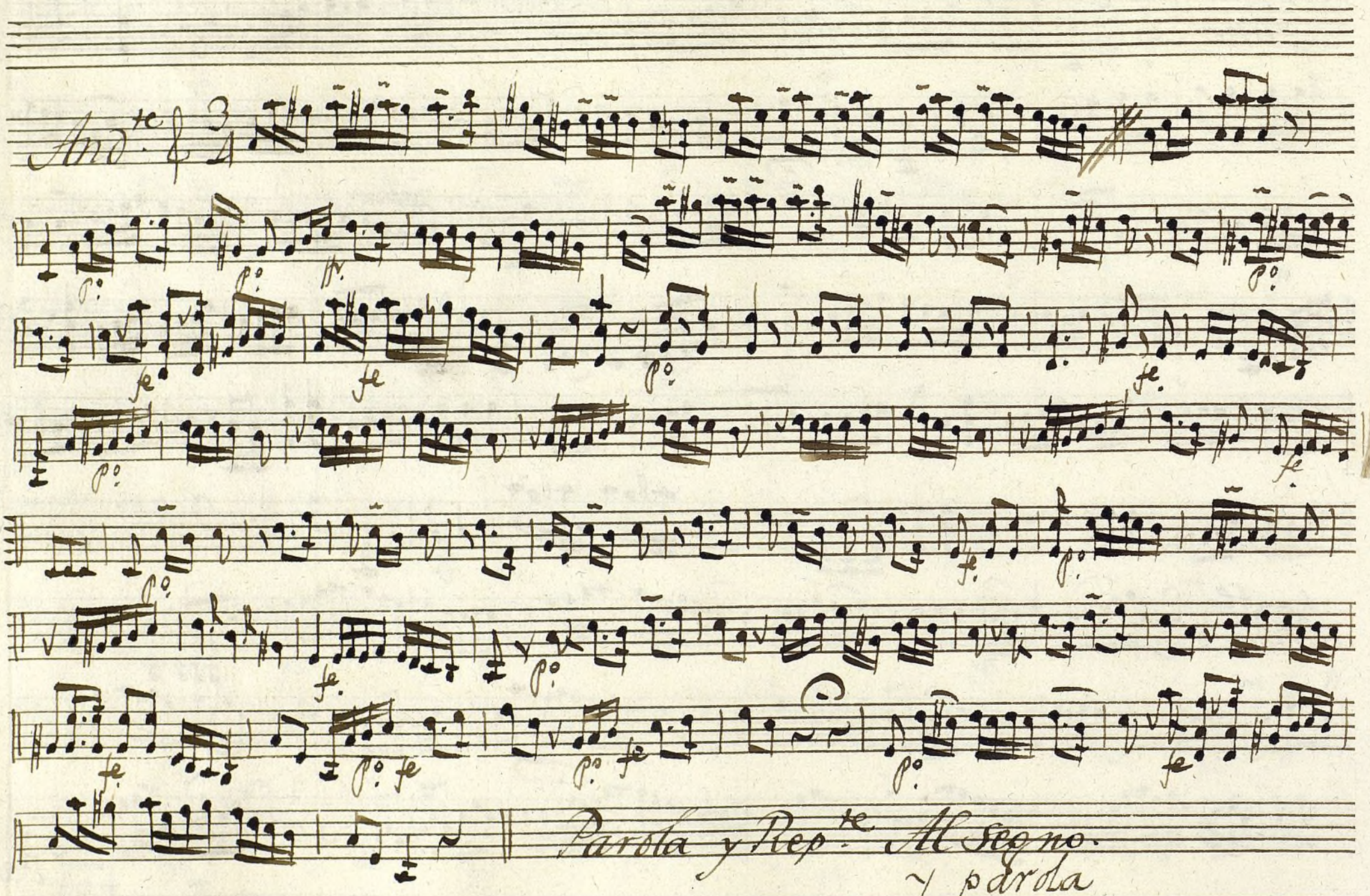
Ayuntamiento de Madrid



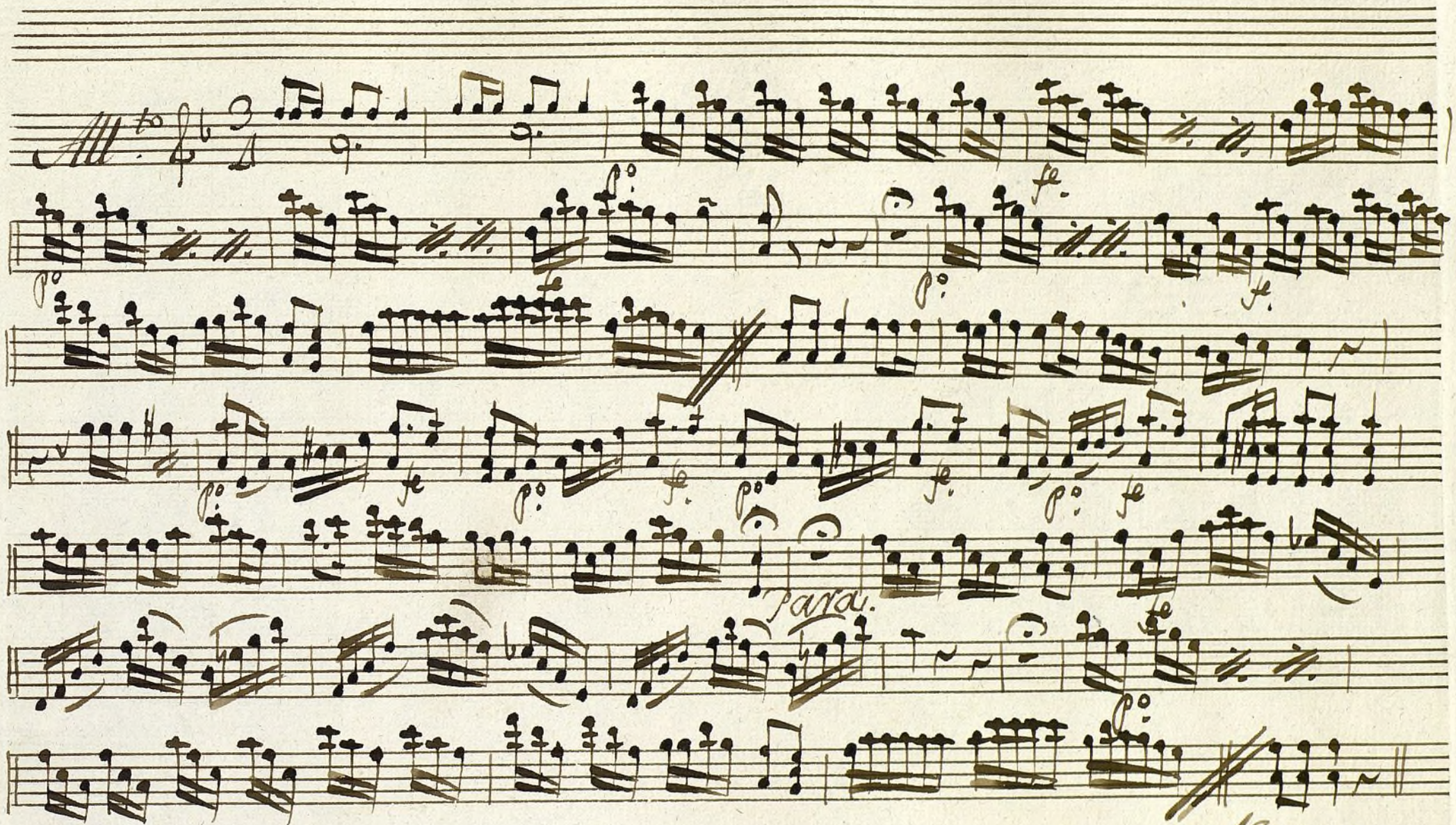
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

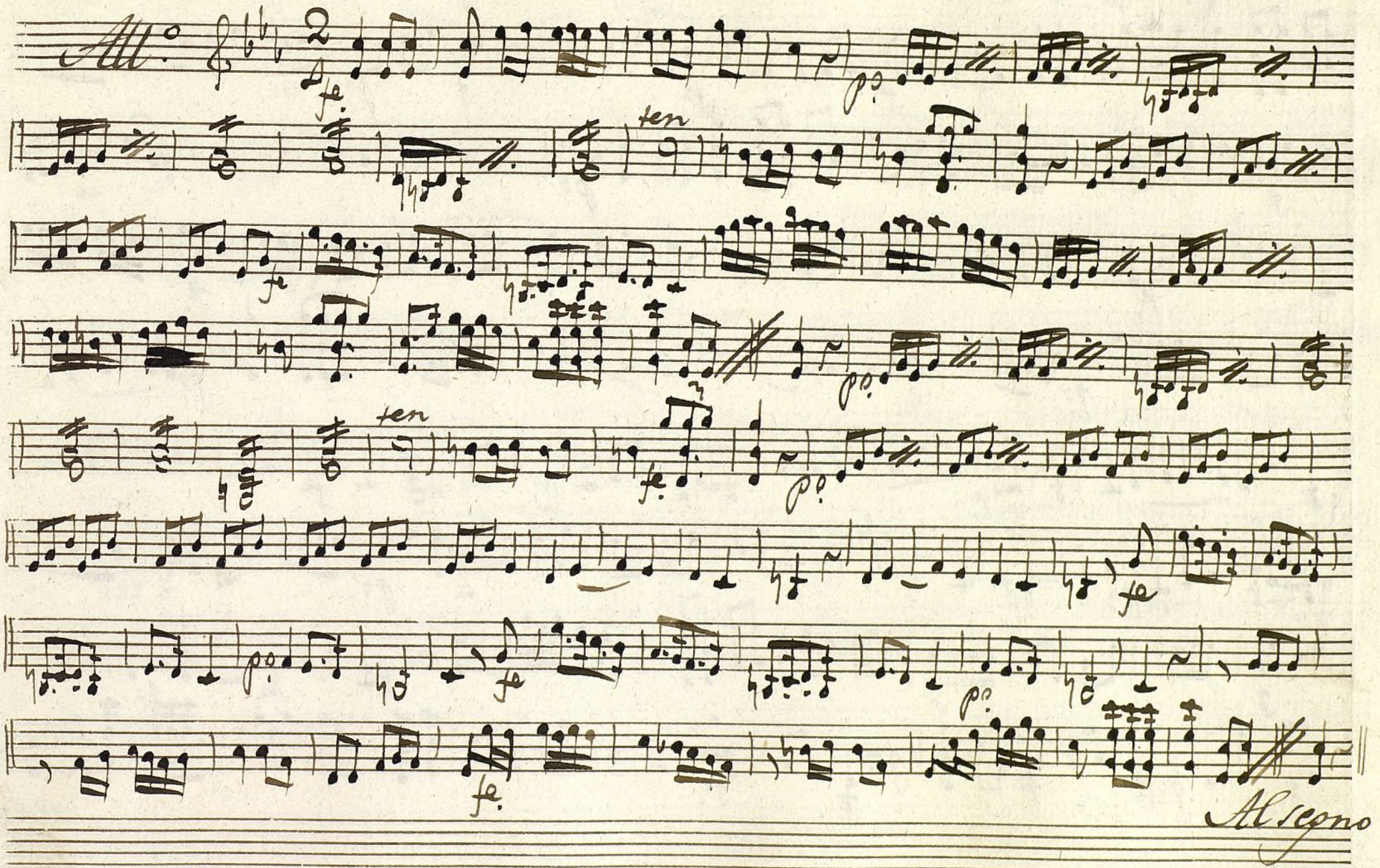


Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Mus 162-2

Violin 2º Ton.ª a 7. Las sombras Chinescas

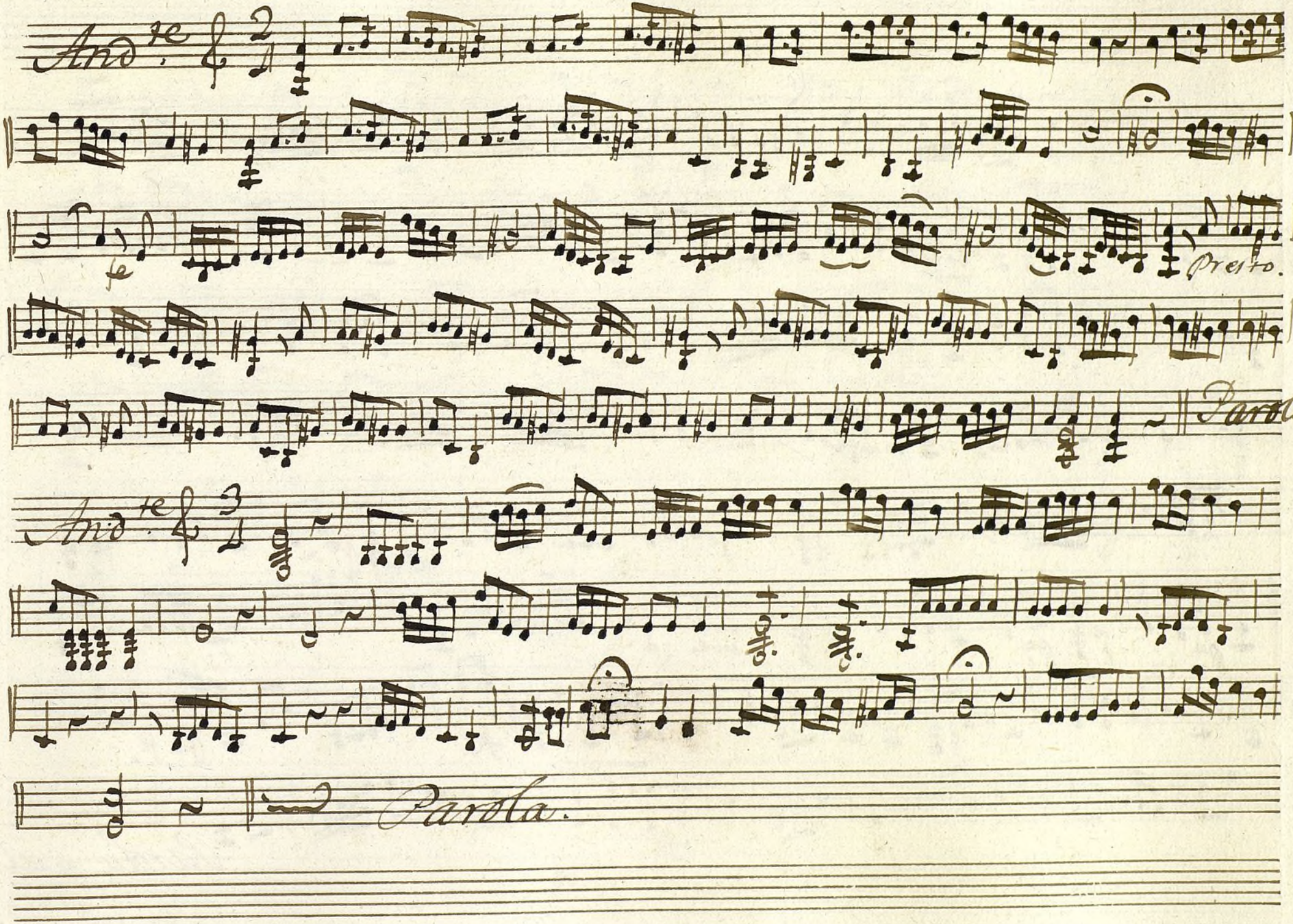


Ayuntamiento de Madrid

Alto

Parola

Ayuntamiento de Madrid

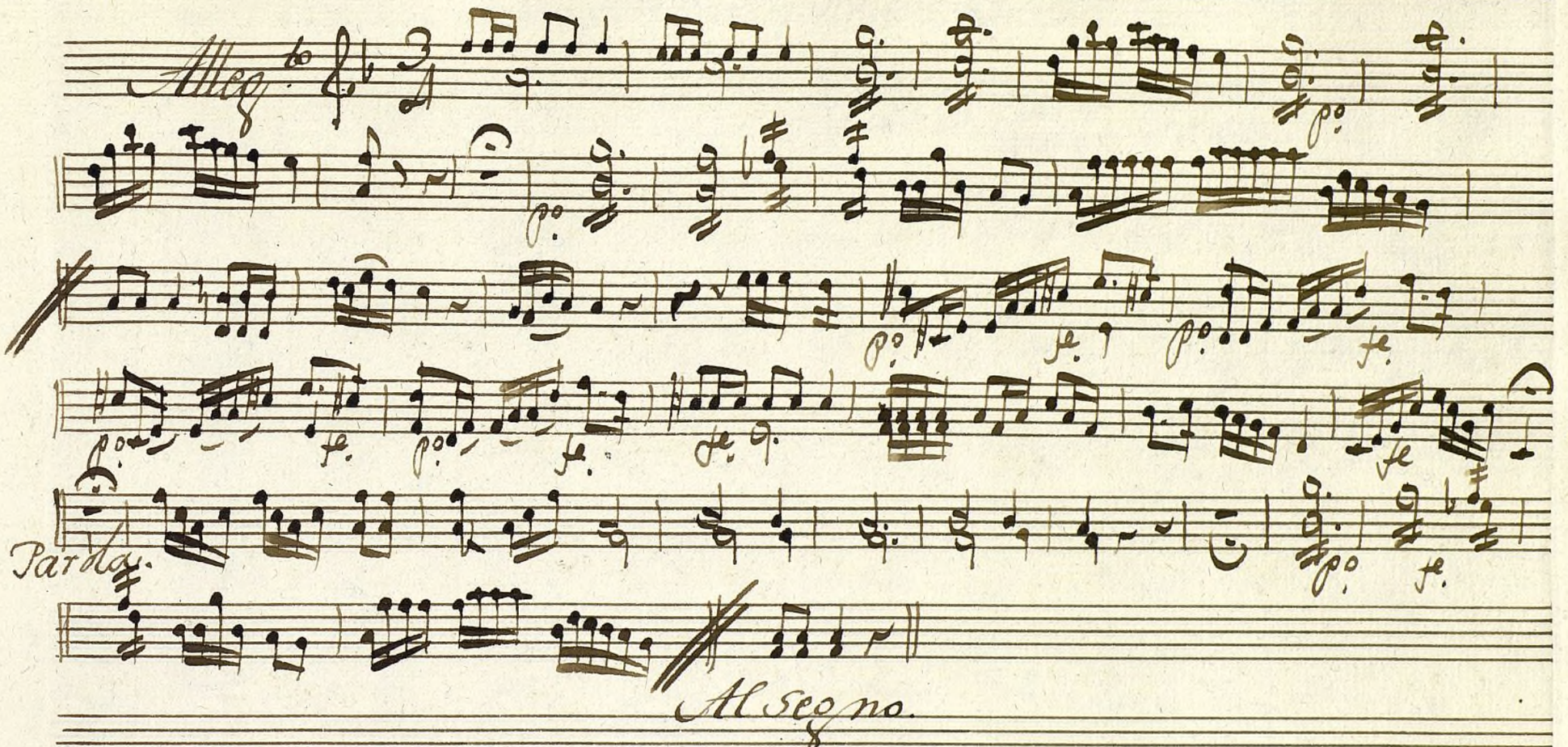


Ayuntamiento de Madrid

And.te

Parola y al Segno.

Ayuntamiento de Madrid

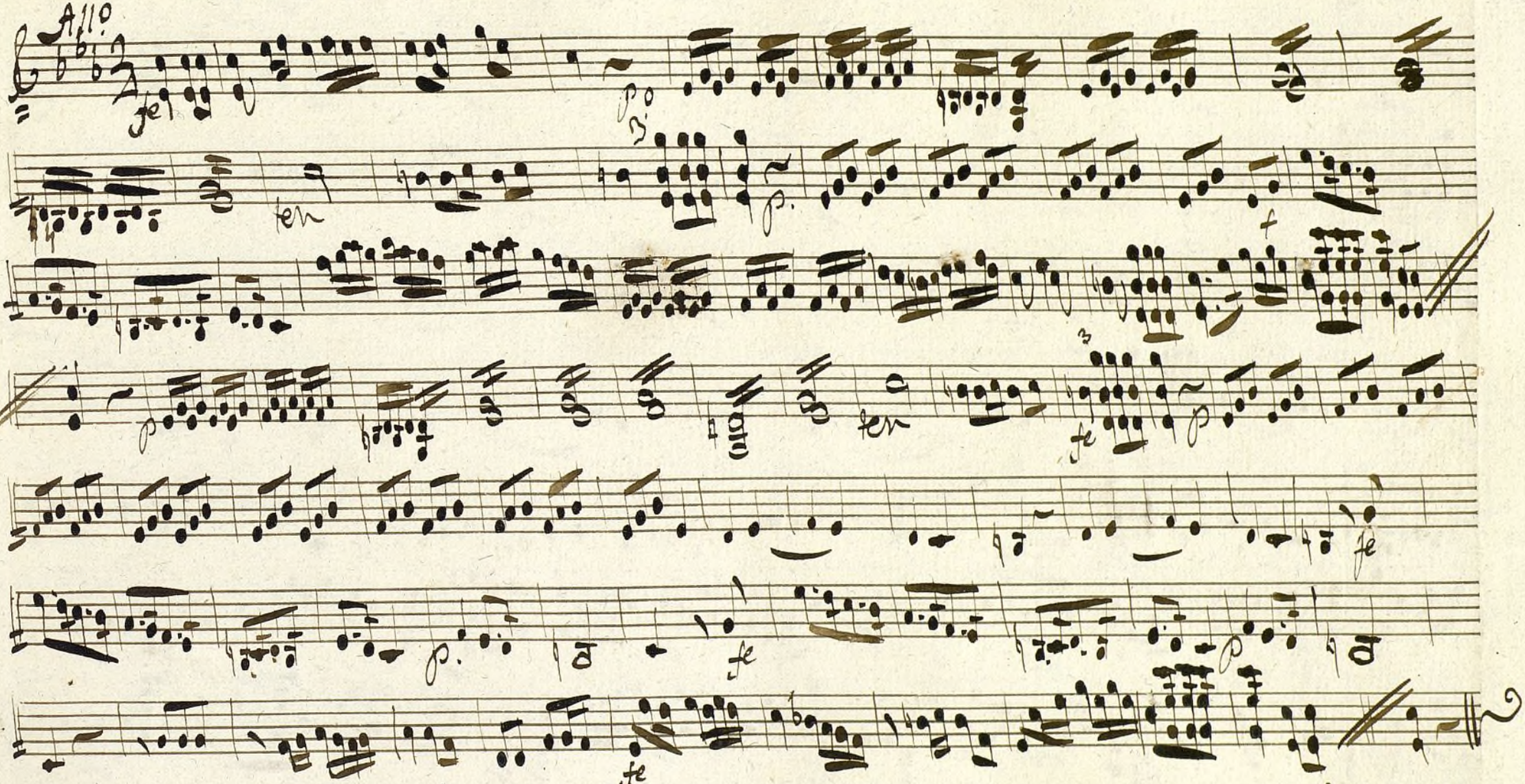


Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Mus 162-2

Violin 2º Tonª a 7 las Sombras chinescas

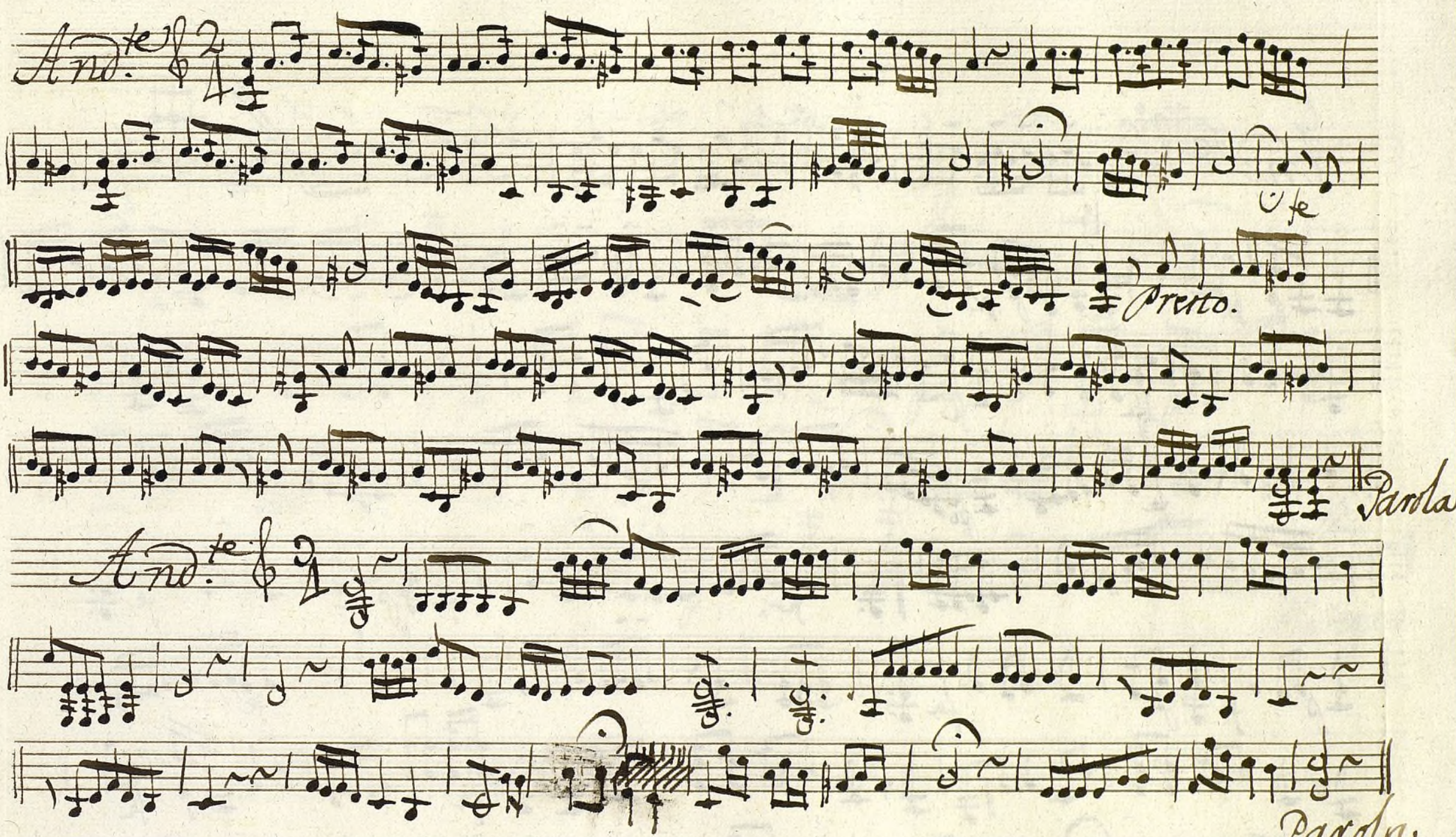


Ayuntamiento de Madrid

Alto

Parola.

Ayuntamiento de Madrid



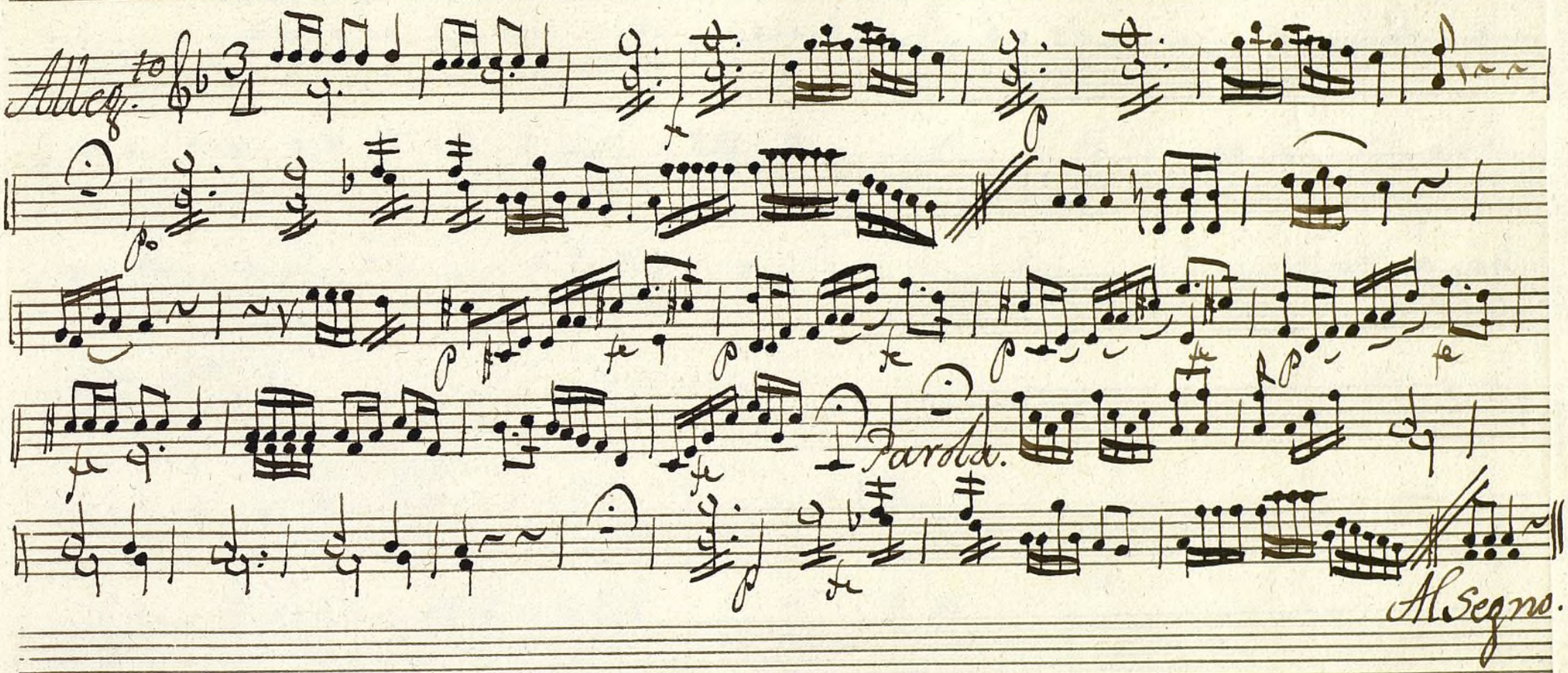
Ayuntamiento de Madrid

Andte

Parta y al Segno.

y Parta.

Ayuntamiento de Madrid

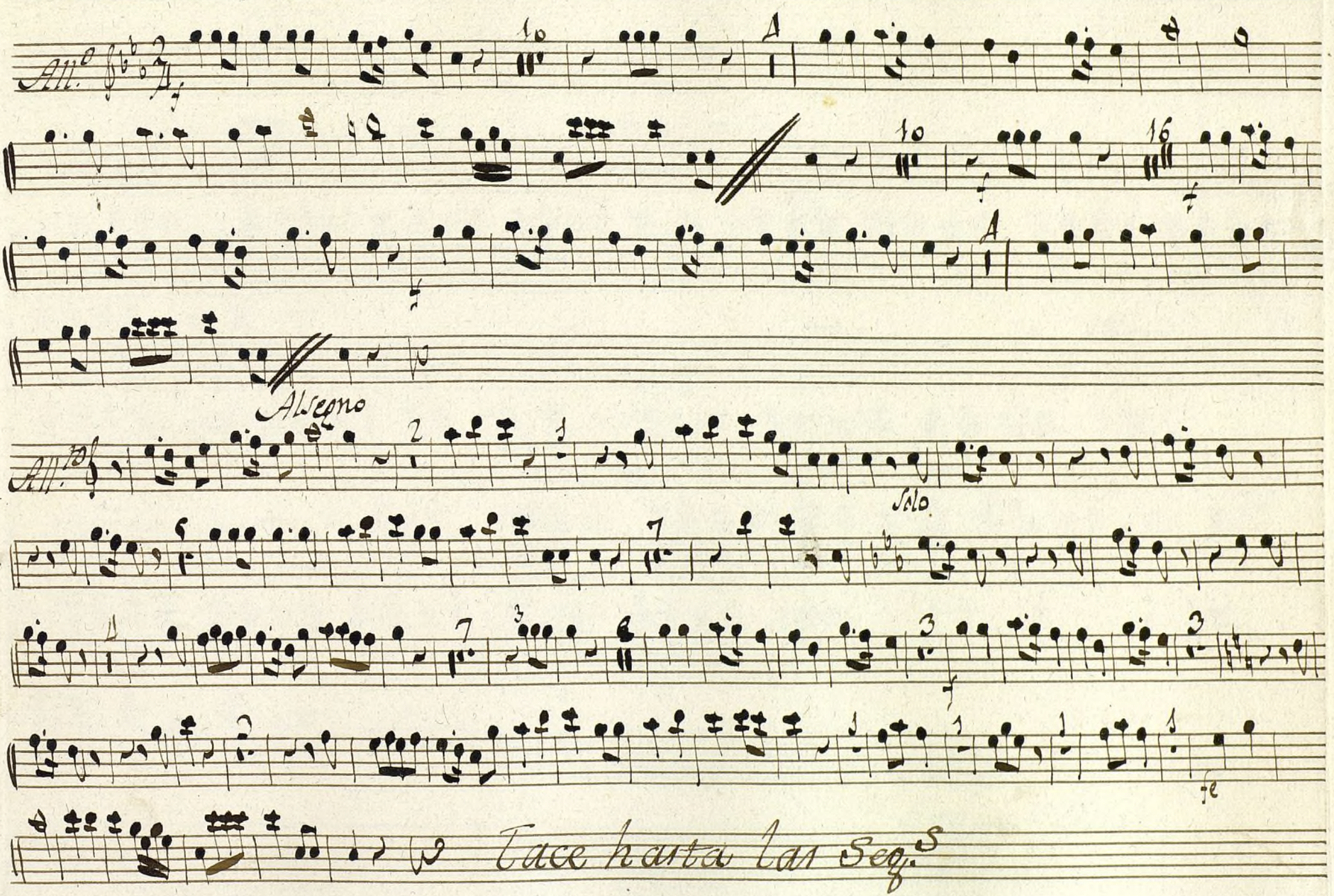


Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Mus 162-2

Oboe 1º Ton.ª a 7 Las Sombras Chinescas



Ayuntamiento de Madrid

All.to

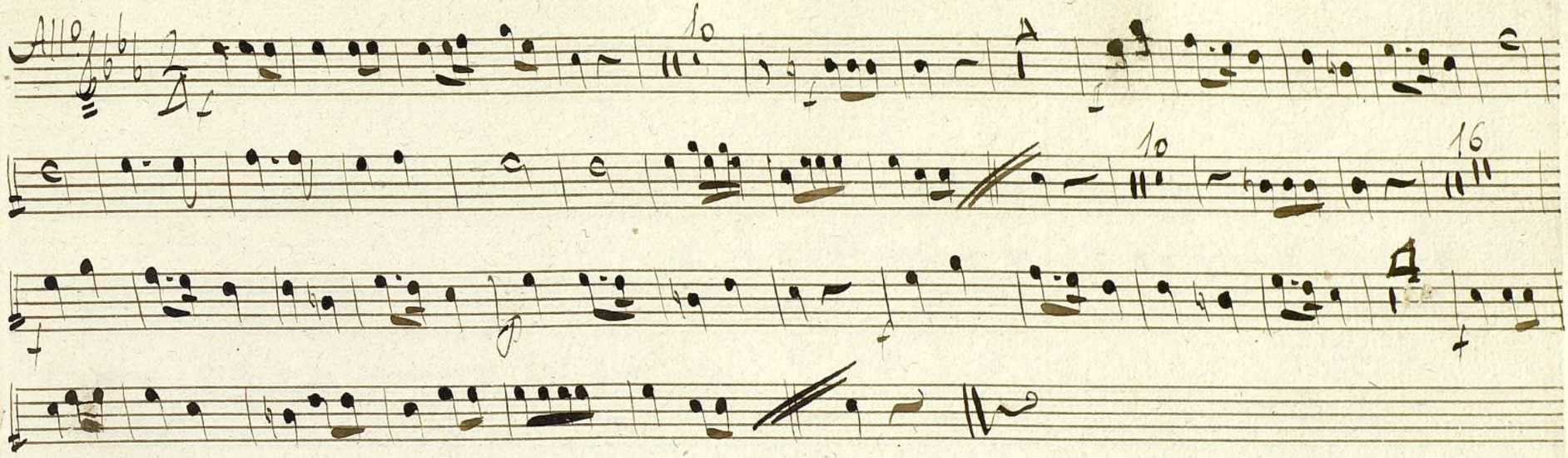
Para

Al Segno.

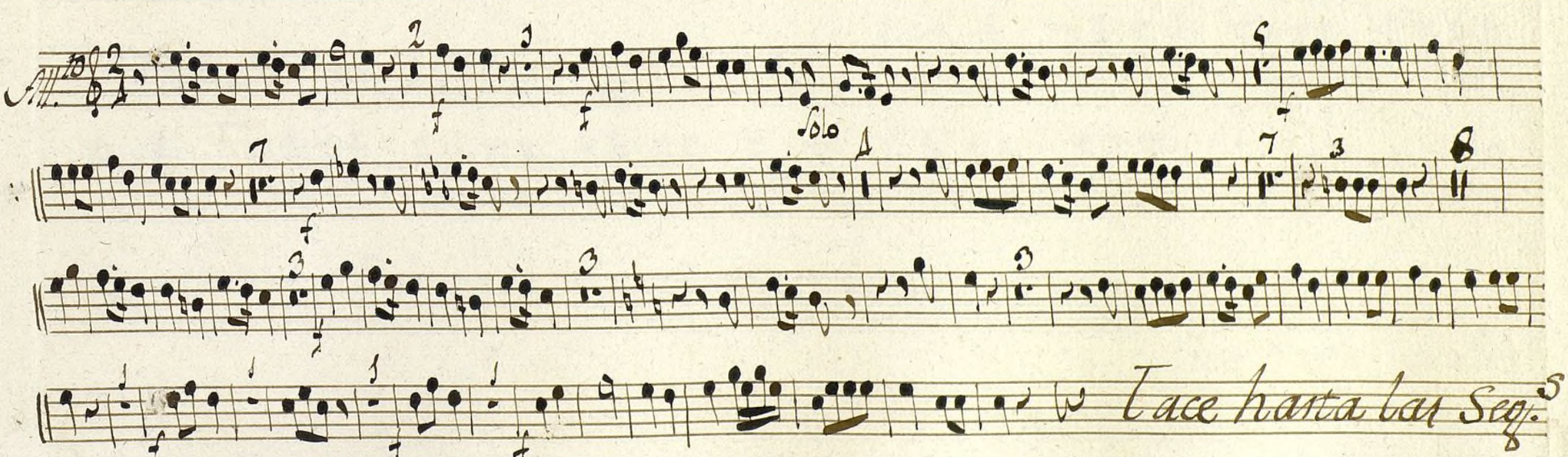
Ayuntamiento de Madrid

Mus 162-2

Oboe 2º Fonda a 7 las Sombras Chinescas



Al Segno



Ayuntamiento de Madrid

Alto

2

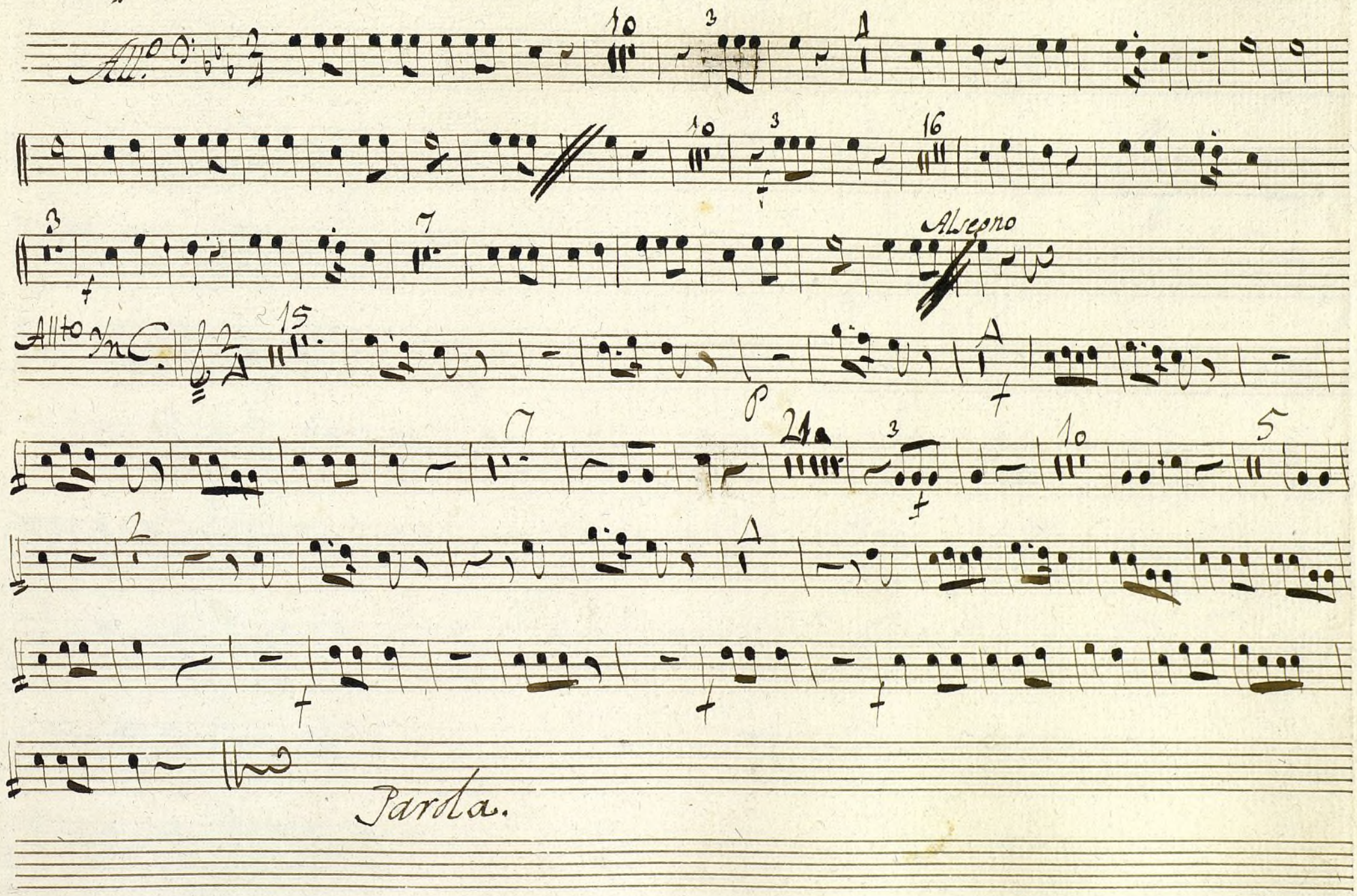
2 Parla.

Al Segno.

Ayuntamiento de Madrid

Mus 162-2

Trompa 1.ª Ton.ª A 7 Las Sombras Chinescas



Ayuntamiento de Madrid

Presto.

Parda

Tace.

Allegro

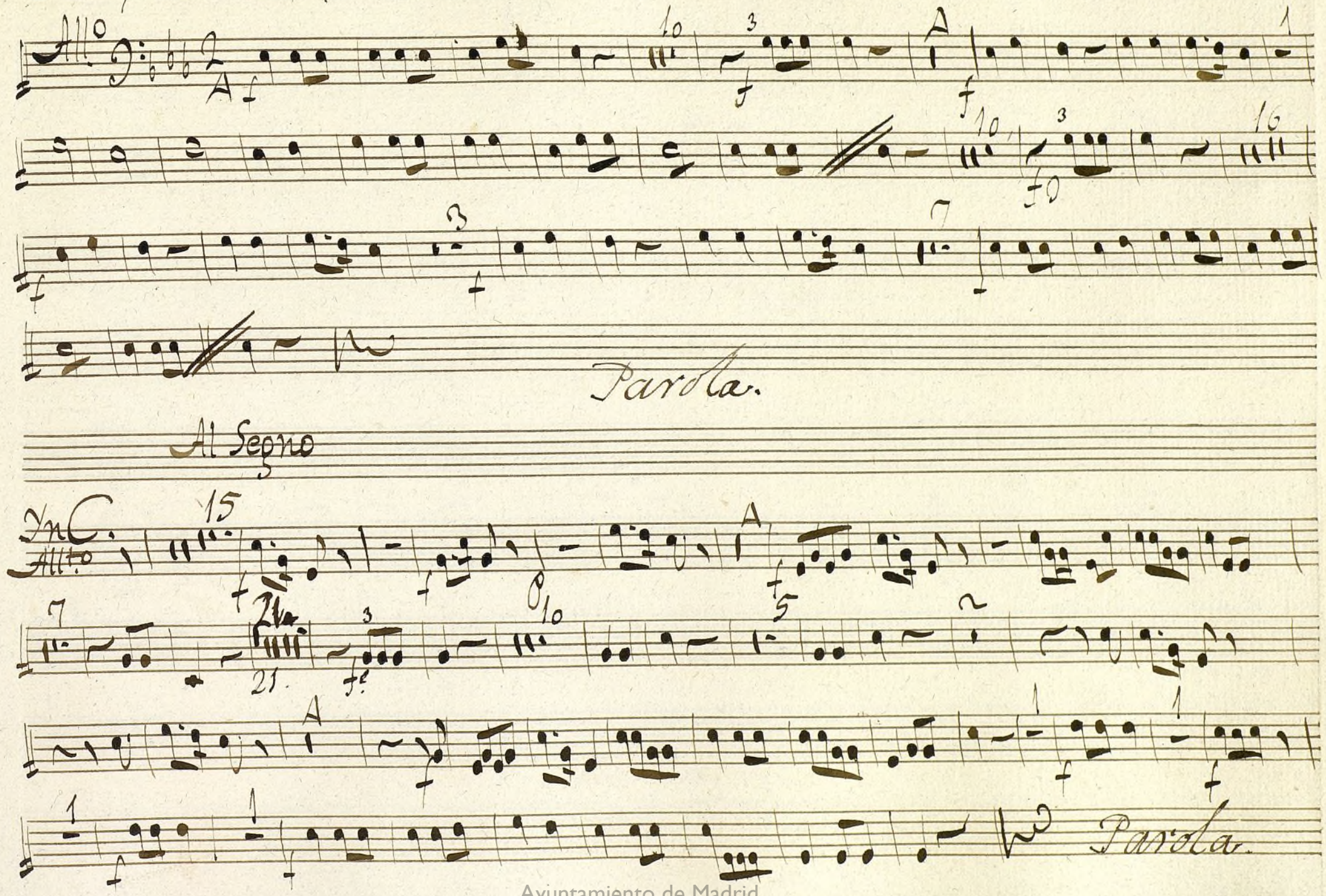
Para.

Al Segno.

Ayuntamiento de Madrid

Mus 162-2

Trompa 2a. Tona á 7 las sombras chirnescas



Ayuntamiento de Madrid

Presto

Tace

All.to

Ayuntamiento de Madrid

Mus 162-2

Bajo Ton.a a 7 las Sombras chinescas

All.o

fe p fe p fe p fe p fe p fe p

Alsegno

All.to

fe p f p f po f po f po fe p

3 veces

fe p fe p fe p fe p

7 3 fe po f p fe p f p

f p f p f p f p f

Parda

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

And.te C 2/4

Presto.

Parola.

And.te C 3/4

p

Parola.

Ayuntamiento de Madrid

Andte C 3/4

Parola y al Segno
y parola.

Ayuntamiento de Madrid

All.to

Para.

Al Segno.

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid